Integriertes Büro- und Fabrikgebäude = Bâtiment de bureau et de fabrication = Integrated office and factory building

Autor(en): **Joedicke, Jürgen**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **25 (1971)**

Heft 3: **Industriebau = Bâtiments industriels = Industrial plants**

PDF erstellt am: **03.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-333975

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

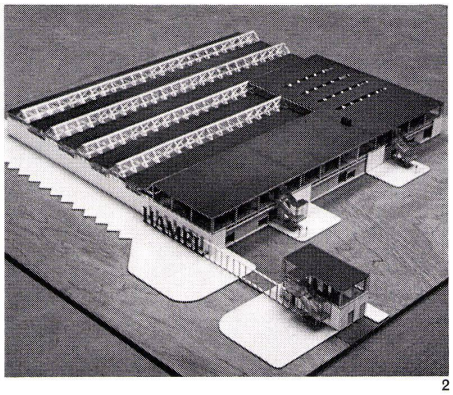
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

1



2

Integriertes Büro- und Fabrikgebäude

Bâtiment de bureau et de fabrication

Integrated office and factory building

Bouwkundig Ingenieursbureau Funktiebow, Rotterdam
J. F. M. Boelen, J. Hamel
Mitarbeiter: R. J. Jongepier, A. Algera

Fabrikationsgebäude W. A. Hamel N. V., Hendrik Ido Ambacht

1
Gesamtansicht mit Eingang und Pförtnerhaus.
Vue d'ensemble montrant l'entrée et la maison du concierge.
Assembly view with entrance and caretaker's house.

2
Modellaufnahme.
Photographie de la maquette.
Photograph of model.

1. Voraussetzungen

1.1 Städtebauliche Situation

In den letzten Jahren sind in der Umgebung von Rotterdam neue Industriegebiete entstanden. Das Industriegebiet Hendrik Ido Ambacht liegt 15 km von Rotterdam entfernt. Es hat gute Verbindungen mit Rotterdam, Breda und Arnheim.

1.2 Wünsche des Bauherrn

Das Fabrikgebäude soll 3 verschiedene Produktionsabteilungen enthalten (Rolladen und Sonnenschirme, Lamellenstores, Haro-Faltwände).

1.3 Maximen des Architekten

Die Gestalt wurde aus einer Analyse des Raumprogrammes entwickelt. Die drei Abteilungen der Produktion wurden parallel nebeneinander angeordnet. Das Bürogebäude liegt im 1. Stock. Durch diese Zuordnung sollte eine enge Verbindung zwischen Bürotrakt und Produktionshallen erreicht werden.

2. Lösung

2.1 Städtebauliche Gliederung

Bürotrakt und Verwaltungsgebäude sind zusammengefaßt. Getrennt davon wurde das Pförtnerhaus neben dem Eingang angeordnet.

2.2 Grundriß-Organisation

Die Produktionshalle mit einer Größe von 73×64 m enthält parallel nebeneinander 3 Produktionsstraßen. Anlieferung erfolgt von der Nordseite, Auslieferung von der Südseite. Diese Anordnung erlaubt eine Erweiterung des Fabrikationsgebäudes. Die Büro- und Personalräume liegen brückenartig über dem Endlager, eng mit der Produktionshalle verbunden, den Produktionsablauf aber nicht störend.

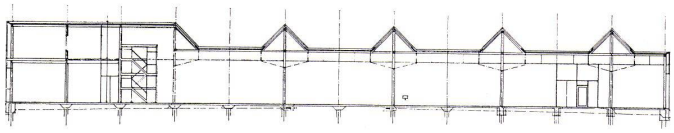
2.3 Tragwerk

Die Halle ist als Stahlskelett konstruiert. Die größte Spannweite beträgt 24 m. Außenwandverkleidung aus Durisolelementen 16 cm stark. Vorgehängte Stahlglasfassade.

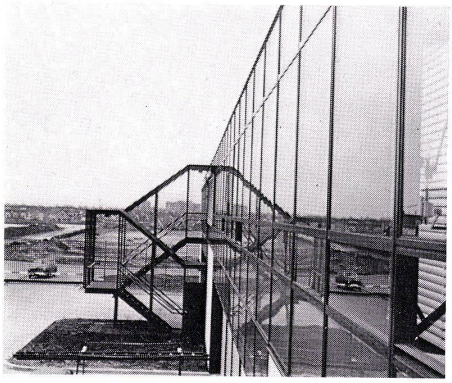
3. Finanzieller Aufwand

Gesamtkosten 3 Mill. SFr.
Reine Baukosten, bezogen auf m^3 umbauten Raum 62 SFr. pro m^3.

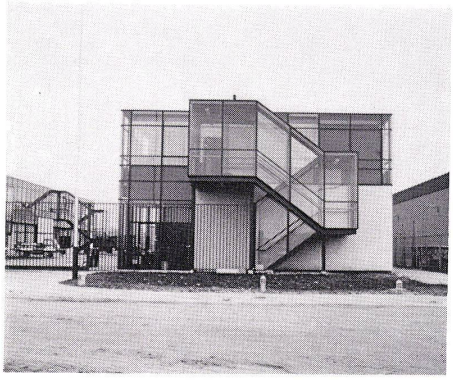
Joe.



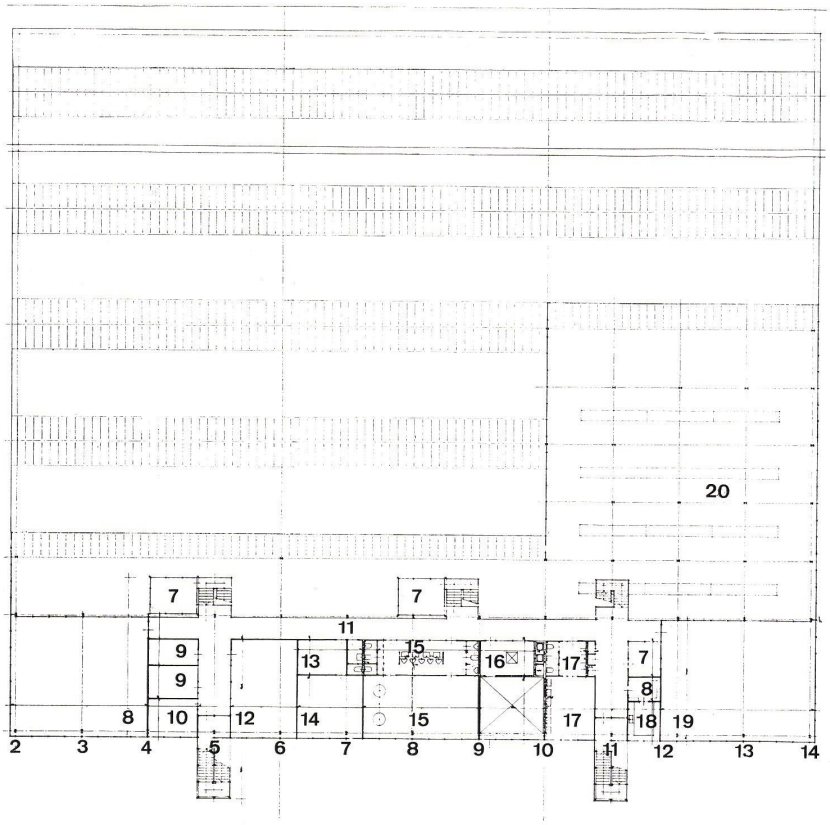
3



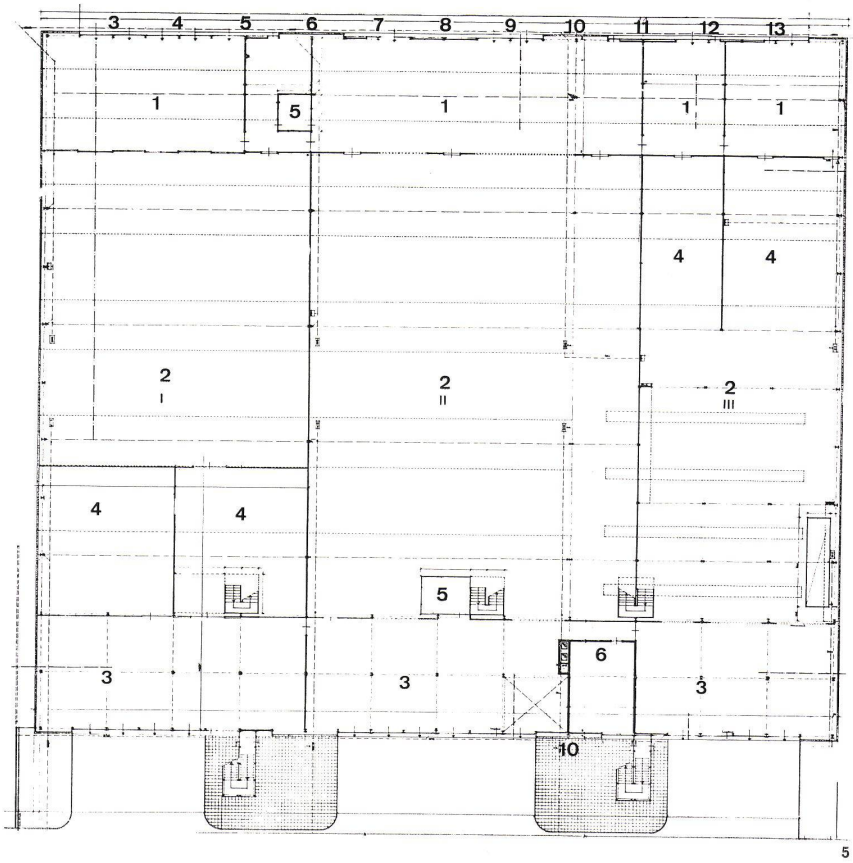
6



7



4



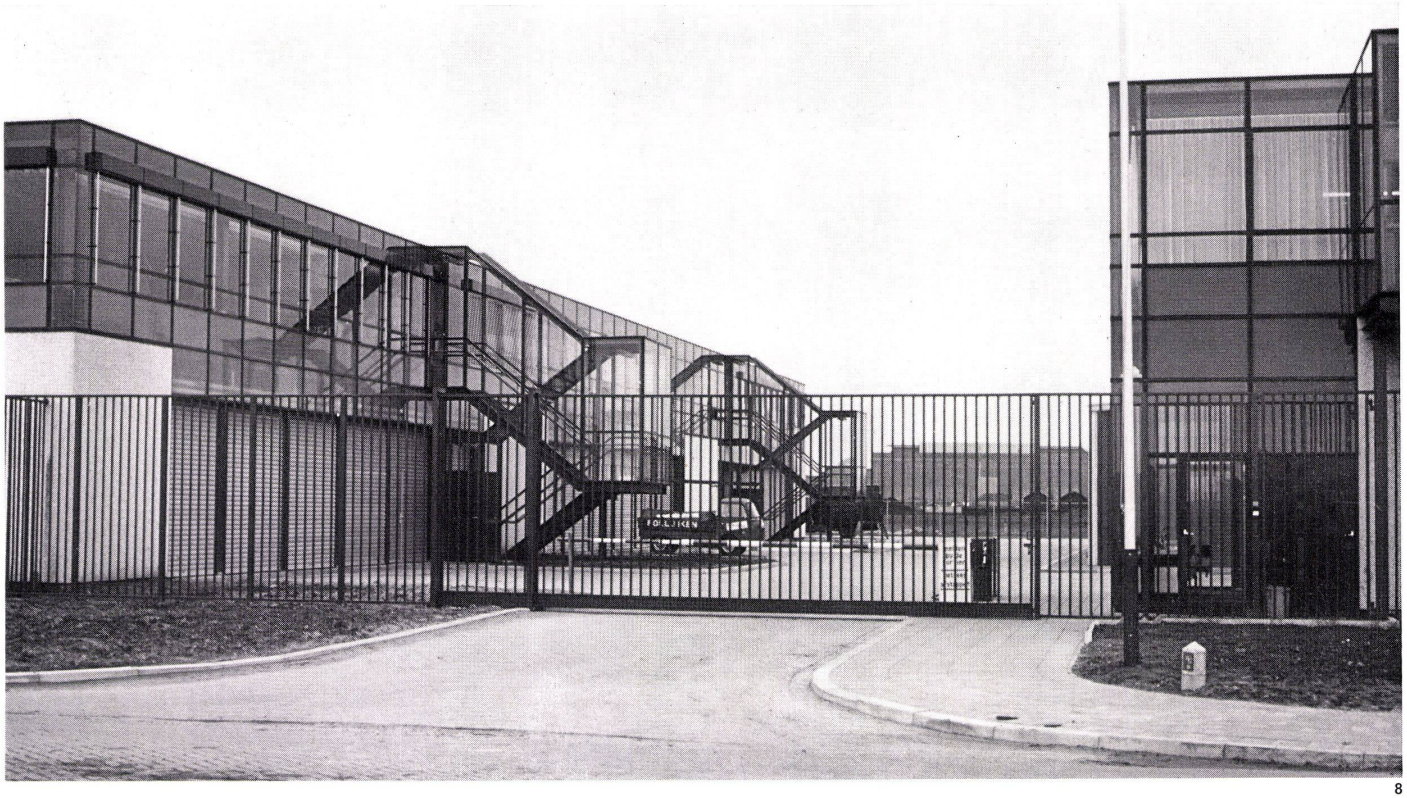
5

3
Querschnitt 1:600.
Coupe transversale 1:600.
Cross section 1:600.

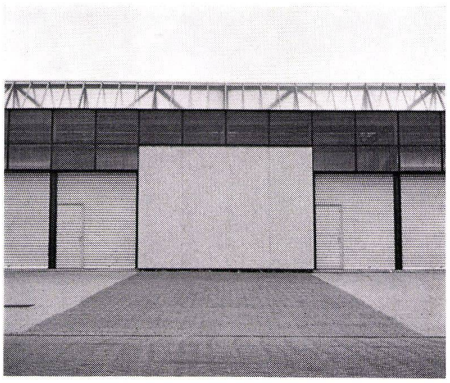
4
Grundriß Obergeschoß 1:600.
Plan de l'étage supérieur 1:600.
Plan of upper level 1:600.

5
Grundriß EG 1:600.
Plan du rez-de-chaussée 1:600.
Plan of ground floor 1:600.

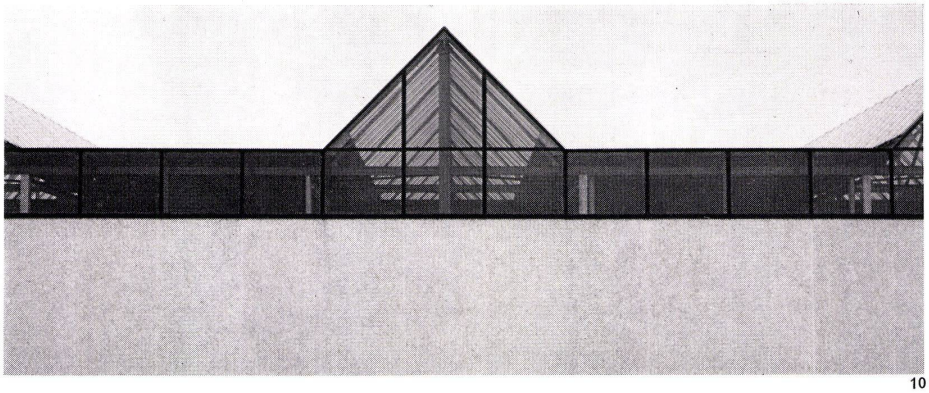
4–5
I Herstellung von Sonnenschirmen und Rolladen / Fabrication de parasols et de volets roulants / Manufacture of awnings and shutters
II Herstellung von Sonnenstoren / Fabrication de stores de protection solaire / Manufacture of sun blinds
III Herstellung Faltwände / Fabrication de cloisons pliantes / Manufacture of folding partitions
1 Lager / Magasin / Stock room
2 Produktionsräume / Locaux de fabrication / Production tracts
3 Endlagerung / Magasin des produits finis / Stocks, finished
4 Sekundäre Produktionsräume / Locaux de fabrication annexes / Subsidiary production tracts
5 Büro Lagermeister / Bureau du chef de magasin / Office of warehouse superintendent
6 Heizung / Chauffage / Heating
7 Büroräume Betriebsleiter / Bureaux des chefs de fabrication / Offices of production managers
8 Konstruktionsbüro / Bureau technique de construction / Construction office
9 Sprechzimmer / Salle de discussion / Conference room
10 Direktionszimmer / Locaux de direction / General manager's office
11 Galerie / Gallery
12 Ausstellungsraum / Salle d'exposition / Exhibition room
13 Nebenraum / Local annexe / Annex
14 Untersuchungsraum / Salle de recherches / Research tract
15 Sanitärräume Männer / Locaux sanitaires hommes / Lavatories, men
16 Hauptbetriebsführer / Chef de service principal / Chief of operations
17 Sanitärräume Frauen / Locaux sanitaires femmes / Lavatories, women
18 Kaffeeküche mit Abstellraum / Préparation du café et débarras / Snack kitchen with storage
19 Kantine / Cantine / Canteen
20 Produktionsraum Faltwände / Salle de fabrication des cloisons pliantes / Production tract, folding partitions



8



9



10

6
Detail Treppenhaus.
Détail de la cage d'escalier.
Detail of stairway.

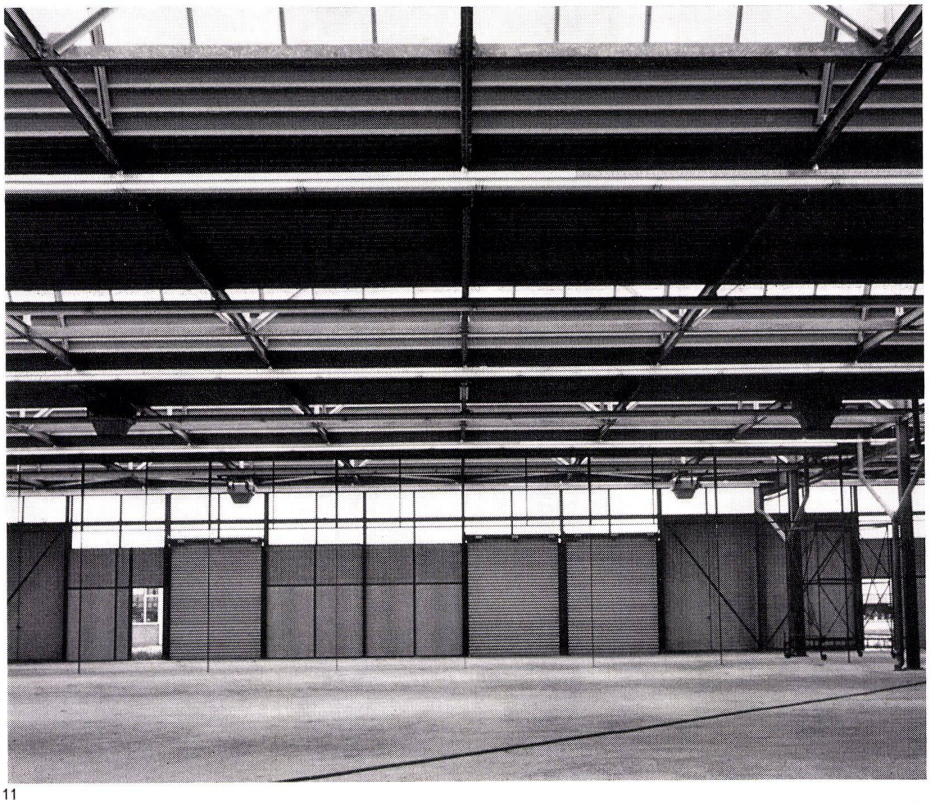
7
Pförtnerhaus.
Maison du concierge.
Caretaker's house.

8
Eingangsseite.
L'entrée.
Entrance side.

9
Rückseite.
La façade arrière.
Rear face.

10
Ansicht mit Oberlicht.
Façade montrant les impostes.
Elevation view showing skylight.

11
Fabrikationshalle.
Hall de fabrication.
Production tract.



11